

καί μᾶς ταξιδεύει στόν ἀλησμόνητο Πόντο, τούς ἀνθρώπους του καί τίς παραδόσεις του.

Τό «Ὀδοιπορικό τοῦ Κανκάσου» ἀποτελεῖ μία ἀκόμη πολύτιμη προσφορά –κοντά στίς τόσες ἄλλες– τῆς καταξιωμένης ἐπιστήμονος καί πνευματικοῦ ἀνθρώπου καί δημιουργοῦ κυρίας Τασούλας Καμπουρίδου πρός τούς «παλινοστοῦντες» Ἕλληνες ἀπό τήν πρώτην Σοβιετική Ἑνωση καί σέ ὅσους ἔμειναν στά μέρη ἐκεῖνα φυλάγοντας τίς «Θερμοπύλες τοῦ Ἑλληνισμοῦ» γιά νά μήν ἀφελληνιστεῖ ὁ ἄλλοτε Ἑλληνικότατος Εὐξείνιος Πόντος, στούς ὁποίους καί τό ἀφιερώνει.

Τέλος, πρέπει νά σημειωθεῖ ὅτι ἡ καθηγήτριά μου κυρία Τασούλα Καμπουρίδου, ἐκτός τοῦ ὅτι εἶναι μία διακεκριμένη ἐπιστήμων, εἶναι μέλος πολλῶν Συλλόγων στήν Ἑλλάδα καί τό ἐξωτερικό, ἔχει ἀναπτύξει καί ἀναπτύσσει ἀξιόλογη πνευματική καί κοινωνική δραστηριότητα, κάνοντας διαλέξεις σέ διάφορες πόλεις τῆς Ἑλλάδος καί τοῦ ἐξωτερικοῦ, συχνές ὁμιλίες ἀπό ραδιοφώνου καί τηλεοράσεως καί γράφοντας ἄρθρα σέ ἐφημερίδες καί περιοδικά, λόγω δέ καταγωγῆς, ἀσχολεῖται ἰδιαίτερα μέ τήν ἱστορία καί τήν λαογραφία τοῦ Πόντου. Ἐξ ἄλλου, ἔλαβε μέρος σέ πολλά παγκόσμια συνέδρια, πού ἔγιναν στήν Ἑλλάδα, στήν Εὐρώπη, στήν Ἀμερική καί στήν Αὐστραλία καί ἔκανε εἰσηγήσεις ἐπί παιδαγωγικῶν, ἱστορικῶν, λαογραφικῶν, κοινωνικῶν καί ἄλλων γενικοῦ ἐνδιαφέροντος θεμάτων.

Γιά τό πολύπλευρο ἔργο της (ἐθνικό, ἐκπαιδευτικό, πνευματικό καί κοινωνικό) καί τήν καθόλου προσφορά της, τιμήθηκε μέ πολλά τιμητικά διπλώματα καί πλακέτες.

Συγχαίροντες θερμῶς τήν ἔγκριτη καί διακεκριμένη συγγραφέα, καθηγήτριά μας κ. Τασούλα Καμπουρίδου, γιά τό προαναφερόμενο βιβλίο της πού εὐγενικά μέ τόση ἀγάπη, ὑπερηφάνεια καί ἐκτίμηση μᾶς χάρισε, τῆς εὐχόμεσθε ὑγεία καί μακροζωΐα, προκειμένου, ἐκτός τῶν ἄλλων πολύτιμων δραστηριοτήτων της, νά συνεχίσει καί τήν τόσο γόνιμη πνευματική της δημιουργία.

ΚΩΝΣΤ. Β. ΧΙΩΛΟΣ

δρ Νομικῆς

*Νίκου Ἀ. Πασχαλοῦδη, Τά Τερπνιώτικα καί τά Νιγριτινά.*

Ἀπό τόν φυσικό Νίκο Ἀ. Πασχαλοῦδη ἐκυκλοφορήθη προσφάτως καί μᾶς ἀπεστάλη τιμητικῶς τό βιβλίο του «Τά Τερπνιώτικα καί τά Νιγριτινά».

Πρόκειται γιά μία καλαίσθητη ἔκδοση 380 σελίδων καί συγκεκριμένα γιά ἓνα Λεξικό, στό ὁποῖο ἔχουν ἀποθησαυριστεῖ καί καταγραφεῖ μέ

περισσή επιμέλεια, πληθώρα λέξεων που ανάγονται στο γλωσσικό ιδίωμα τῆς Τερπνῆς καί τῆς Νιγρίτας, ἀλλά καί πλῆθος ἄλλων ὁμηρικῶν, προκλασικῶν, κλασικῶν, ἐλληνιστικῶν, ἐλληνορωμαϊκῶν καί βυζαντινῶν λέξεων.

Τό βιβλίο αὐτό, τό ὅποιο, ὅπως τονίζει ὁ συγγραφέας προλογικά, ἐγράφη κυρίως γιά τούς Τερπνιῶτες καί τούς Νιγριτινούς, γιά νά φέρει στή μνήμη τους τή γλώσσα τους, ὅπως τήν ἄκουσαν στό σπίτι ἀπό γιαγιάδες καί μανάδες, ὅπως τήν μίλησαν μέ παπποῦδες καί πατεράδες. Περιλαμβάνει ἀκόμα δείγματα γλώσσας, δημοτικά τραγούδια, παροιμίες, παροιμιώδεις φράσεις, λαϊκά γνωμικά, αἰνίγματα, ἔμμετρα διάφορα, τά τοπωνύμια τῆς Τερπνῆς καί τῆς Νιγρίτας καί κύρια ὀνόματα.

Μόνη φιλοδοξία τοῦ συγγραφέα «εἶναι νά καταγράψει στή γλώσσα τοῦ τόπου του καί νά συμβάλει ὅσο μπορεῖ, ὥστε ὁ μῦθος γιά τίς λεγόμενες χωριάτικες λέξεις νά πάρει τίς σωστές του διαστάσεις», πράγμα τό ὅποιο καί ἐπέτυχε πλήρως μέ τήν ἐπιστημονική ἀκρίβεια καί τήν ἐρευνα, καίτοι εἶναι φυσικός καί ὄχι γλωσσολόγος.

Γενικά, πρόκειται γιά μιά ἔκδοση ἀξιόλογη πού μέ τήν πληρότητα τῶν στοιχείων πού διαλαμβάνει ἐν σχέσει μέ τή γλώσσα τῶν Τερπνιωτῶν καί τῶν Νιγριτινῶν, συμβάλλει ἀναμφισβήτητα στήν διάσωση τοῦ γλωσσικοῦ ιδιώματος αὐτῶν καί, ἐκ παραλλήλου, μέ τήν παράθεση τοπωνυμίων, δημοτικῶν τραγουδιῶν, παροιμιῶν, λαϊκῶν γνωμικῶν καί παροιμιωδῶν φράσεων, συντελεῖ στή διατήρηση καί διάσωση τῆς τοπικῆς ἱστορίας καί τῆς λαογραφίας μας.

ΚΩΝΣΤ. Β. ΧΙΩΛΟΣ

δρ Νομικῆς

*Χριστοφόρου Μελλίδη, Οἱ πόρτες τῶν Σερρῶν.*

Ἄπό τόν γνωστό καί βραβευμένο ἀπό τήν Ἀκαδημία Ἀθηνῶν ζωγράφο Χριστόφορο Μελλίδη, ἐκυκλοφορήθη καί μᾶς ἀπεστάλη τιμητικῶς τό νέο βιβλίο του (Λεύκωμα), ὑπό τόν τίτλο: «Οἱ πόρτες τῶν Σερρῶν» (35 σχέδια ἀπό πόρτες τῆς πόλεως τῶν Σερρῶν καί τῆς περιοχῆς των).

Τό βιβλίο τυπώθηκε τόν Ἰούνιο τοῦ 1999 στό τυπογραφεῖο τῶν Ἀδελφῶν Χαραλαμπίδη στίς Σέρρες, καί ἀποτελεῖ ἔκδοση τοῦ Κέντρου Ἀρχιτεκτονικῆς Παράδοσης Σερρῶν. Προλογίζεται ἀπό τόν φιλόλογο-ἀρχαιολόγο κ. Πέτρο Κ. Σαμσάρη καί ἀφιερώνεται στούς ἀνώνυμους λαϊκοὺς μαστόρους, ξυλουργούς, σιδεράδες, πού ἔδωσαν ὁμορφιά στίς προσόψεις τῶν πάλιων σπιτιῶν.